

CONTENTS

LINGUISTICS

<i>Azhogina N.</i> ENGLISH-LANGUAGE MEDIA AND CULTURAL DISCOURSE: CONCEPTUAL NOTIONS IN THE LIGHT OF MEDIA LINGUISTICS.....	4
<i>Albota S.</i> VERBALIZATION OF THE WAR CONCEPT USING PHRASEOLOGISMS.....	10
<i>Amelina S., Pylypenko P.</i> TERMINOLOGIZATION AS A METHOD OF CONTEMPORARY TERMINOLOGY FORMATION (BASED ON THE MATERIAL OF GERMAN MILITARY SPECIALIZED LEXICON).....	14
<i>Andrushchenko V.</i> THE CATEGORY OF THE ADDRESSER COMMUNICATIVE MANIFESTATION IN A LITERARY TEXT: FORMAL LEVEL.....	19
<i>Asmakovska H., Kovaliova H.</i> THE REPRESENTATION OF THE CONCEPT “ <i>FOOD</i> ” IN UKRAINIAN FOLKLORE FOR CHILDREN.....	22
<i>Babchuk Yu., Babii S.</i> SPEAKERS’ ETHNICAL FEATURES AS THE FACTOR INFLUENCING TIMBRE CHARACTERISTICS OF INTERJECTION “HEY”.....	27
<i>Berezhna M.</i> LINGUISTIC CHARACTERIZATION OF THE OVERCONTROLLING MOTHER ARCHETYPE (IN MASS CULTURE ENGLISH LANGUAGE FILMS).....	30
<i>Bereza L., Diadiura H.</i> LINGUISTIC MEANS OF ENGLISH-LANGUAGE ADVERTISING TEXT.....	35
<i>Byelozyorova Yu., Tscherepanja V.</i> PECULIARITIES OF THE STYLE OF THE COLUMNIST B. SICK.....	39
<i>Bochan P. O.</i> PARADIGMATIC RELATIONS OF ENGLISH-LANGUAGE TERMINOLOGYSMS.....	43
<i>Voitovykh O.</i> SCIENTIFIC CENTRE OF TERMINOLOGY AT THE IVAN FRANKO LVIV NATIONAL UNIVERSITY (SECOND HALF OF THE XX – BEGINNING OF THE XXI CENTURY).....	47
<i>Grigoryan N., Dyomina N.</i> THE PECULIARITIES OF THE PROSODIC ORGANIZATION OF THE LADY-POLITICIAN’S SPEECH BEHAVIOR IN THE ENGLISH ARGUMENTATIVE DISCOURSE.....	51
<i>Hrodskyi I.</i> MEANS OF EXPRESSION OF GREETINGS IN THE MIDDLE ENGLISH ROMANCES OF THE 12TH – 15TH CENTURIES.....	56
<i>Danylovykh O., Tonenchuk T., Mudra O.</i> A COMPARATIVE CHARACTERISTIC OF WIDTH COMBINABILITY ON THE SEMANTIC LEVEL IN THE PUBLICISTIC, SCIENTIFIC AND BELLE-LETTRES STYLES OF THE MODERN ENGLISH LANGUAGE.....	60
<i>Dementieva T.</i> THE FEATURES OF JAPANESE SEMIVOWELS’ CONVERSION TO UKRAINIAN LANGUAGE.....	64
<i>Dovhan O.</i> LINGO-PRAGMATIC FEATURES OF NEURAL NETWORK MODELING OF LANGUAGE UNITS.....	71

<i>Yemelyanova D.</i> ANTONYMY IN THE UKRAINIAN AND CHINESE LANGUAGES: SIMILARITIES AND DIFFERENCES	77
<i>Zhaboruke O., Zhaboruke I., Talanova L.</i> THE METHOD OF “MIXED SYNTAX” IN LINGUISTIC ANALYSIS.....	82
<i>Zabolotska O.</i> THE IMAGE OF FIRST LADY OF UKRAINE IN THE ENGLISH-LANGUAGE MASS MEDIA.....	85
<i>Karakevych R., Radchenko O.</i> LINGUOCULTUREME AS A UNIT OF COGNITIVE REFLECTION OF MENTALITY AND CULTURE IN LANGUAGE (ON THE MATERIAL OF PHRASEOLOGICAL UNITS OF GERMAN AND UKRAINIAN LANGUAGES).....	89
<i>Koloiz Zh.</i> DISCUSSION POINTS OF THE THEORY OF HOMONYMY.....	93
<i>Kononenko O.</i> LANGUAGE OF THE UKRAINIAN MEDIA AND INTERACTION WITH THE SCIENTIFIC AND EDUCATIONAL DISCOURSE: THE STATE OF SOCIETY’S INFORMATION AND COMMUNICATION CULTURE.....	97
<i>Lytvynenko V., Kolisnyk V.</i> PECULIARITIES OF FORMING DIALOGICAL SPEECH IN THE NOVEL “PRIDE AND PREJUDICE” BY JANE AUSTEN.....	102
<i>Pesotska D., Kushchenko Zh.</i> EXPRESSION OF EMOTIONS BY MEANS OF ACOUSTIC MEANS OF NON-VERBAL COMMUNICATION IN FRENCH LANGUAGE (ON THE EXAMPLE OF WORKS BY E.-E. SCHMITT).....	106
<i>Petrova Ozel L. P.</i> TOPONYMS IN THE DISCOURSE OF LITERARY AND ARTISTIC CREATION (LINGUISTIC AND STRUCTURAL-SEMANTIC ASPECTS).....	110
<i>Pletenetska Yu.</i> UNIVERSAL MEANS OF VERBALIZATION OF CONCEPT WAR IN TEXTS OF MODERN UKRAINIAN SONGS.....	114
<i>Pryma V., Soshko O.</i> TOURISM DISCOURSE IN MODERN MEDIA (UP TO DATE REALITIES).....	118
<i>Pyatetska O.</i> UKRAINIAN TRAVEL CONTENT IN THE CONDITIONS OF MARTIAL LAW: EXTRALINGUISTIC AND LINGUISTIC CHARACTERISTICS (BASED ON THE MATERIAL OF UKRAINER MEDIA PROJECT).....	122
<i>Salamakha M., Bodnar I., Solohub L.</i> THEMATIC CLASSIFICATION OF ENGLISH TOURISM TERMINOLOGY.....	126
<i>Sovietna A.</i> ACHROMATIC COLORS IN THE INTERIOR ADVERTISING SYSTEM IN GERMAN AND ENGLISH.....	131
<i>Khomenko T.</i> NAMES OF PHYSIOLOGICAL FLUIDS IN THE ANCIENT GERMANS WORLD VIEW	135
<i>Khomik O., Kapustianska S.</i> THE LINGUISTIC IMAGE OF A SHEPHERD IN UKRAINIAN CAROLS.....	139
<i>Tsymbalistyi I.</i> ABBREVIATION AS ONE OF THE TRENDS IN THE CREATION OF SPANISH COMPANY NAMES.....	143
<i>Chernysh O., Bashmanivska I., Koshelieva M.</i> TERM AS A REGISTRY UNIT.....	149
<i>Zhang Mengwei</i> LINGUISTIC MEANS OF CREATING A POSITIVE IMAGE OF SUBJECTS – PROVIDERS OF EDUCATIONAL SERVICES IN ADVERTISING DISCOURSE.....	154
<i>Shapovalenko N.</i> THE CONCEPT OF LEGAL SCIENCE LANGUAGE.....	161

TRANSLATION AND INTERPRETATION STUDIES

Bilan N., Levytska S.

TRANSLATION OF T. BLAIR'S LANGUAGE PERSONALITY TRAITS (ON THE MATERIAL OF THE ORIGINAL TEXT OF THE POLITICAL MEMOIRS "A JOURNEY: MY POLITICAL LIFE" BY T. BLAIR AND THE TEXT OF ITS TRANSLATION INTO UKRAINIAN)..... 236

Dolnyk I.

THE INFLUENCE OF TRANSLATIONS OF MODERN UKRAINIAN LITERATURE ON THE INTERNATIONAL IMAGE OF UKRAINE (THE CASE OF "THE ORPHANAGE" BY SERHIY ZHADAN)..... 242

Zhyzhoma O., Hladyr Yu.

VARIABILITY OF TRANSLATION OF SET EXPRESSIONS WITH ONOMASTIC COMPONENT IN UKRAINIAN AND POLISH..... 246

Ivanchenko A., Popovych I.

FEATURES OF ENGLISH ETHNOPSYCHOLINGUISTIC STEREOTYPES AND CROSS-CULTURAL PROBLEMS OF THEIR REPRODUCTION..... 251

Karaban V., Karaban A., Verba L.

FROM SHAKESPEARE TO SPRINGFIELD: TRANSLATING ARCHAIC ENGLISH MORPHOSYNTACTIC ELEMENTS IN 'THE SIMPSONS' INTO UKRAINIAN..... 256

Lyntvar O., Popovych N.

REPRODUCTION OR DISTORTION OF THE AUTHOR'S CONCEPTUAL WORLDVIEW IN TRANSLATION: IDEOLOGICAL AND CULTURAL ASPECTS..... 263

Meleschenko A.

DIFFERENTIATION OF METAPHOR TERMS OF FRENCH SCIENTIFIC AND TECHNICAL DISCOURSE..... 270

Parchevska D., Shkoliar L.

THE PSYCHOLINGUISTIC PARADIGM OF TRANSLATION STUDIES..... 276

Romanenko N., Fufalko Ya.

THE TRANSLATION ASPECT OF THE MODERN UKRAINIAN RECEPTION OF E. HEMINGWAY'S LITERARY LEGACY (THE NOVEL "TO HAVE AND HAVE NOT" AS THE EXAMPLE)..... 282

Tsepeniuk T.

TRANSLATION OF STYLISTIC MEANS AS MARKERS OF INDIVIDUAL SPEECH OF A CHARACTER IN A LITERARY TEXT..... 286

Chepurna Z.

THE TERM "CULTURE": THEORIES OF TRANSLATION OF PROFESSIONAL LANGUAGES..... 290

Yarova L.O.

SYNONYMY AND POLYSEMY OF TERM UNITS IN THE TEXTS OF REGULATORY AND LEGAL ACTS OF THE EU (PRE-TRANSLATION ANALYSIS)..... 293